

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 142 (2016)  
**Heft:** 6  
  
**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# So bleiben Sie am Ball

BARBARA BURKHARDT

## Widder

21. März bis 20. April

Was Sie vom Leben fordern, das wird geliefert. Wenn Sie und das Universum aber nicht dieselbe Sprache sprechen, können Sie noch lange die Faust im Sack machen und sich über den falschen Europameister ärgern.

## Stier

21. April bis 20. Mai

Überhören Sie nicht einfach, was Ihr Bauch Ihnen sagt. Wenn Ihr Bauch nach Bier ruft: Folgen Sie ihm! Denn für die Zeit während der EM ist die Stimme Ihres Bauches wichtiger als diejenige Ihrer Frau.

## Krebs

22. Juni bis 22. Juli

Bewahren Sie Ruhe. Ihre Blutdruckwerte lassen es nicht zu, dass Sie sich so aufregen. Wenn Sie die Sommerferien noch erleben wollen, hören Sie auf Ihren Schatz, der recht hat, es ist schliesslich nur ein Spiel!

## Löwe

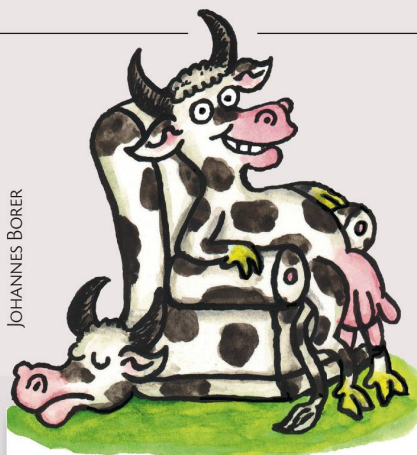
23. Juli bis 23. Aug.

Sie können den grossen Meister raushängen lassen. Sie kommentieren die EM, als ob Sie ein Fussballexperte wären. Dass niemand merkt, dass Sie keine Ahnung haben, spricht für Sie. Jedem die Freunde, die er verdient.

## Jungfrau

24. Aug. bis 23. Sept.

Es ist okay, wenn Sie Ihr Lieblingsteam während der EM ändern. Sie waren ja schon immer ein Fähnchen im Wind. Die Schweizerfahne können Sie auch am 1. August noch hissen und das Trikot zum Putzen brauchen.



## Zwillinge

21. Mai bis 21. Juni

**Bravo:** Das Powerteam Mars und Mond belohnt Ihren Mut! Dafür, dass Sie auf die Schweiz als Europameister gesetzt haben, bekommen Sie keinen einzigen Franken aus dem Toto. Aber so bringen Sie Ihren Freundeskreis zum Lachen.

**Zurückhaltung:** Sie mögen sich als vielseitige Person sehen, aber eigentlich sind Sie ein geschwätziger Langweiler. Halten Sie sich zurück und kommentieren Sie nichts, von dem Sie nicht auch etwas verstehen. Selbst wenn Sie Geburtstag haben – einfach mal das Maul halten.

## Waage

24. Sept. bis 23. Okt.

Die Fussball-EM nervt Sie schon im Vorfeld. Sie wünschen sich den stinknormalen Arbeitsalltag zurück. Keine Angst, ab 16 Uhr gehört das Büro die kommenden zwei Wochen über Ihnen alleine.

## Skorpion

24. Okt. bis 22. Nov.

Sie sind leicht zu beeindrucken und werden so schnell zum Gespött. Passen Sie auf, was Ihnen am Public-Viewing so alles erzählt wird. Also: Kari Odermatt spielt nicht mehr im Kader der CH-Nationalmannschaft.

## Schütze

23. Nov. bis 21. Dez.

Sie sind frisch verliebt und wünschen sich viel Zeit mit Ihrem Partner? Blödes Timing! Schauen Sie lieber, was der Markt sonst noch so zu bieten hat. Wenn Sie nichts Besseres finden, treffen Sie sich Ende Juni nochmal.

## Steinbock

22. Dez. bis 20. Jan.

Dass anstelle des Finalspiels Rosamunde Pilcher im Fernsehen laufen soll, ist ein Scheidungsgrund. Leiten Sie jetzt die nötigen Massnahmen ein. Sie haben zwei Jahre Zeit bis zum nächsten Ernstfall.

## Wassermann

21. Jan. bis 19. Febr.

In Sachen Fitness haben Sie es schleifen lassen. Setzen Sie sich ein Ziel! Für jedes Goal der CH-Nationalmannschaft gehen Sie eine Stunde joggen. Keine Angst, Sie werden nicht allzu stark Muskelkater bekommen.

## Fische

20. Febr. bis 20. März

Bitte sparen Sie sich Ihre Leserbriefe über den Trainer, die überbezahlten Spieler und die fehlende Taktik. Es ist, wie es ist. Genauso wie Syrien eine Demokratie und Angela Merkel heimlich in Jogi Löw verliebt ist.

## Impressum

**Nebelspalter** Satiremagazin, gegründet 1875  
142. Jahrgang. Der «Nebelspalter» erscheint 10x jährlich.  
Gesamtauflage: 21 000 Exemplare

**Anschrift** Nebelspalter | Engeli & Partner Verlag | Bahnhofstrasse 17–19 | 9326 Horn | [www.nebelspalter.ch](http://www.nebelspalter.ch)

**Verleger** Thomas Engeli | **Redaktion** Marco Ratschiller (Chefredaktor), Michael Drost (stv. Chefredaktor), Patricia Sieber (Assistentin); Diana von Ow (Online/Layout), Manuel Wüthrich (Layout/Produktion)  
Kontakt: [redaktion@nebelspalter.ch](mailto:redaktion@nebelspalter.ch), 071 846 88 76

**Ständige Mitarbeiter Redaktion** Miroslav Barták, Nicolas Bischof, Willi Blaser, Andreas Breinbauer, Thomas C. Breuer, Jonas Brühwiler, Wolf Buchinger, Barbara Burkhardt, Gion M. Cavelti, Reto Fontana, Daniel Kaufmann, Daniel Krieg, Tom Künzli, Jan Peters, Felix Renner, Roland Schäfli, Kai Schütte, Oliver Schopf, Michael Streun, Ruedi Stricker, Andreas Thiel, Peter Thulke, Markus Vassalli, Silvan Wegmann, Claudio Zemp

**Marketing** Martin Lütcher  
**Anzeigenverkauf** Paul Bärlocher, 071 846 88 82  
[anzeigen@nebelspalter.ch](mailto:anzeigen@nebelspalter.ch)  
**Korrektorat und Druck** AVD Goldach AG  
**Bilder** wenn nicht anders vermerkt: Shutterstock

**Abonnentendienst** 071 846 88 75, [abo@nebelspalter.ch](mailto:abo@nebelspalter.ch)

**Jahresabonnement** Inland 98 Franken (inkl. MwSt.)  
**Schüler und Studierende** 75 Franken  
**Auslandabo** (Priority) 128 Franken  
**Probeabo** 20 Franken (drei Ausgaben)  
**Einzelnummer** 11.80 Franken

Der Verlag haftet nicht für unverlangt eingesandte Manuskripte und Cartoons. Abdruck von Texten und Cartoons nur mit vorheriger Zustimmung der Redaktion.

Im Engeli & Partner Verlag erscheint auch das Fachmagazin «KMU-Magazin».